



旧年中は格別のお引き立てをいただき、誠にありがとうございました。
本年も、皆様にご満足いただける店舗をめざし努力する所存でございます。
今後とも変わらぬご愛顧を賜りますようお願い申し上げます。

期間
限定

お年玉Yシャツ回数券

ハンガー仕上げ

1冊11枚綴り
通常2,000円×5冊セット
10,000円のところ

9,800円

ワイシャツ
クリーニング価格
定価242円▶
1枚あたり178円
64円お得!

タタミ仕上げ

1冊11枚綴り

2,700円

ワイシャツクリーニング価格
定価297円▶
1枚あたり245円 **52円お得!**

ご購入期間: 2025年1月6日(月)～31日(金)

※Yシャツ回数券の有効期限は2026年1月末日までになります。

セーター・
カーディガン

定価
より

20%OFF

〈料金一例〉

748円(税込)～[税別680円～]

598円(税込)～[税別544円～]

エンパイアーの営業マンは地域見守りスタッフです

定期訪問時に、高齢者・障がいをお持ちの方の見守り・安否確認を積極的に行います。

クリーニングの
エンパイアー 釧路支店

www.empire1912.com/

釧路市花園町8-3 TEL.(0154)45-0819

0120-80-8122

月～土 受付時間/8:30～17:00(日曜・祝日はお休み)

FAX
24時間受付中
(0154)
31-5061

スマホで集配が
簡単予約!

エンパイアー集配

検索



裏面にも
お得な情報が
満載です!

おそうじ本舗

除菌と換気でウイルス対策!

年末年始のおそうじは

プロにお任せください!

出張ハウスクリーニング



＼ 期間限定キャンペーン /

2025年1月6日(月)以降のお見積りで、全メニュー

5%
OFF

浴室
クリーニング

浴室一式

19,800円(税込)

▶18,810円(税込)

換気扇(1台)

レンジフードタイプ
(分解洗浄)

19,800円(税込)

▶18,810円(税込)

洗濯機

[縦型](1台)

※完全分解洗浄を含む

23,100円(税込)

▶21,945円(税込)

ゆめぴりか

精米したての新米

ゆめぴりか

新米は、水分が多いので、いつもより、お水を少なめにして炊いていただくことで、やわらかく香りが引き立ちます。

随時お届けします!ぜひお試しください!

おいしいお米が
できました!



令和6年度 新米
ゆめぴりか 5kg

3,900円

(税別3,612円)

北空知(妹背牛産)/生産者:菊入敏雄

鍋焼きうどん



サクサクとした食感が特徴の
小エビ・あげ玉を加えた
かき揚げ付。

丸大豆100%使用の
ふっくら食感のジューシーな
味付きつねあげ付。

鍋焼きうどん えび天
きつね



五木食品
鍋焼きうどん
6個セット

【えび天3個・きつね3個】

ガス&IH 200V専用

各1,320円

(税別1,223円)